



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-1023-7/20
Mostar, 28.05.2020. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Podružnica Mostar, rješavajući po žalbi ponuditelja BG ENERGO-TIM d.o.o. Prijedor, žalba broj 248/20 od 24.04.2020. godine koja je izjavljena na Odluku o poništenju postupka javne nabave broj 02-10323/20 od 14.04.2020. godine za predmet nabave: *Nabava i ugradnja transformatora 31,5 MVA za potrebe Podružnice Termoelektrana „Kakanj“ Kakanj-JP EP BIH d.d. Sarajevo*, ugovornog tijela JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo, na temelju članka 93. stavak (7), 104. i članka 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14) i članka 230 stavak (2) Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br. 29/02; 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16), na sjednici vijeća I održanoj 28.05.2020. godine, donosi

RJEŠENJE

1. Žalba se usvaja.
2. Poništava se Odluka o poništenju postupka javne nabave broj 02-10323/20 od 14.04.2020. godine, te se predmet vraća Ugovornom tijelu na ponovno postupanje.
3. Usvaja se zahtjev za povrat uplaćenih sredstava na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 KM.

Obrazloženje

JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo, (u daljem tekstu: Ugovorno tijelo), je pokrenulo otvoreni postupak za predmet nabave: *Nabava i ugradnja transformatora 31,5 MVA za potrebe Podružnice Termoelektrana „Kakanj“ Kakanj-JP EP BIH d.d. Sarajevo*, za koju 19.09.2019.03.2020. godine. Žalitelj je izjavio žalbu ugovornom tijelu na Odluku o poništenju postupka javne nabave broj 02-10323/20 od 14.04.2020. godine. Ugovorno tijelo žalbu uz izjašnjenje prosljeđuje ovome tijelu, kod koga je zaprimljena dana 05.05.2020. godine, a uplata naknade za pokretanje žalbenog postupka, izvršena je dana 15.05.2020. godine.

BG ENERGO-TIM d.o.o. Prijedor (u daljem tekstu; Žalitelj) navodi kako izjavljuje žalbu na Odluku o poništenju otvorenog postupka javne nabave broj 02-10323/20 od 14.04.2020. godine u postupku: „Javna nabava i ugradnja transformatora 31,5 MVA za potrebe Podružnice Termoelektrana „Kakanj“ -Kakanj JP EP BIH d.d. SARAJEVO“, ugovornog tijela JP EP BIH d.d. SARAJEVO. Predmetna žalba blagovremena, dopuštena i izjavljena od strane ovlaštene osobe. Ugovorno tijelo u osporavanoj Odluci o poništenju otvorenog postupka javne nabave broj 02-10323/20 od 14.04.2020. godine odbacilo ponudu grupe ponuditelja Elettromeccanica Tironi

S.R.L. i BG Energo Tim d.o.o. Prijedor navodeći kao razlog da „ponuditelj nigdje u ponudi nije dostavio dokaz da je transformator koji je isporučen po ugovoru koji je naveden u referenc listi i potvrdi o uredno izvršenom ugovoru zadovoljio vrijednost indeksa PEI za Nivo 1 (1. juli 2015).“

Žalitelj navodi kako ovakva odluka Ugovornog tijela nije osnovana iz dva razloga:

Na stranici 11. točkom 6.7 Tenderske dokumentacije je definirano:

„Ocjena tehničke i profesionalne sposobnosti ponuditelja će se izvršiti na osnovu sljedećih izjava i dokumenata koje dostave ponuditelji:

Ponuditelj je u svojoj ponudi dužan dostaviti spisak - referenc listu o uspješno realiziranom najmanje 1 (jednom) ugovoru u prethodne 3 (tri) godine računajući od dana objave Obavještenja o nabavci na portalu Agencije za javne nabave u skladu sa naprijed navedenim uvjetima, a čiji karaktere i kompleksnost odgovara predmetu ove nabave i to:

a) Isporuka i stavljanje pod napon minimalno jednog trofaznog energetskog transformatora nazivne snage 31,5 MVA ili više, nazivnog napona 110 kV ili više, a koji je imao potvrdu CE znaka i koji je zadovoljio vrijednost indeksa PEI za Nivo 1 (1. juli 2015).

b) Vrijednost ugovora treba minimalno da iznosi 683.000 KM bez PDV-a.

Uz referenc listu, Ponuditelj je dužan dostaviti:

a) Potvrdu druge ugovorene strane o uspješnoj realizaciji 1 (jednog) ugovora, u posljednje 3 (tri) godine računajući od datuma objave Obavještenja o nabavi na portalu Agencije za javne nabave, a u skladu sa naprijed navedenim uvjetom.

Potvrda o uredno izvršenoj realizaciji ugovora mora sadržavati sljedeće podatke:

- naziv i sjedište privrednog subjekata;*
- predmet ugovora;*
- vrijednost ugovora;*
- vrijeme i mjesto izvršenja ugovora;*
- navode o uspješno izvršenim Ugovornom obavezama.*

b) Ovjerenu kopiju potvrde CE znaka za transformator naveden u referenc listi i potvrdi o uspješnoj realizaciji druge ugovorne strane.

c) Kopiju natpisne pločice za transformator naveden u referenc listi i potvrdi o uspješnoj realizaciji druge ugovorne strane, sa ispunjenim svim podacima na njoj. “

Dakle, tenderskom dokumentacijom nije zahtijevan dokaz da je transformator koji je isporučen po ugovoru koji je naveden u referenc listi i potvrdi o uredno izvršenom ugovoru zadovoljio vrijednost indeksa PEI za Nivo 1 (1. juli 2015).

Žalitelj ističe kako nije istinit navod Ugovornog tijela da nigdje u ponudi nije dostavljen dokaz da je transformator koji je isporučen po ugovoru koji je naveden u referenc listi i potvrdi o uredno izvršenom ugovoru zadovoljio vrijednost indeksa PEI za Nivo 1 (1. juli 2015).

U okviru ponude grupe ponuditelja Elettromeccanica Tirani S.R.L. i BG Energo Tim d.o.o. Prijedor je dostavljen izvještaj o tipskom ispitivanju transformatora, u skladu sa zahtjevom ugovornog tijela.

Dostavljeni izvještaj o tipskom ispitivanju sadrži sve podatke potrebne za proračun PEI indeksa.

Prema obrascu za izračun u točki B.5.2 TD

$$PEI = 1 - \frac{2 * (Po + Pco)}{Sr * \sqrt{\frac{Po + Pco}{Pk}}}$$

i na osnovu podataka o nazivnoj snazi i gubicima izmjerenim prilikom ispitivanja transformatora, a datih na strani 520-521 ponude, DOKAZANO JE da je za transformator naveden u referenc listi i potvrdi o uredno izvršenom ugovoru dostignuti nivo **PEI 99,746 %** što je u skladu sa zahtjevom **tenderskog dokumenta** da ovaj indeks mora biti veći od **99,681 %**.

Konkretni podaci za izračun su:

Po = 16057 W - strana 521 ponude

Pc0= 0 - prema Direktivi EU je uvijek 0 za ONAF transformatore,

Pcu = 160331 W - strana 521 ponude

Sr = 40 MVA - strana 520 ponude.

$$PEI = 1 - \frac{2 \cdot (16057 + 0)}{40000000 \cdot \sqrt{\frac{16057 + 0}{160331}}} = 1 - 0,00254 = 0,99746, \text{ što izraženo u postocima iznosi } 99,746\%.$$

Dakle, u ponudi se nalazi dokaz da je transformator koji je isporučen po ugovoru koji je naveden u referenc listi i potvrdi o uredno izvršenom ugovoru ZADOVOLJIO vrijednost indeksa PEI za Nivo 1 (1. juli 2015).

DOKAZ 1: Kopija stranica 520. i 521. ponude

Nesporno se zaključuje da je dostavljenom dokumentacijom u okviru ponude dokazano da je ponuditelj u potpunosti ispunio uvjet tehničke i profesionalne sposobnosti prema točki 6.7 tenderske dokumentacije. Samim tim Ugovorno tijelo nije imalo pravni osnov za odbacivanje ponude grupe ponuditelja Elettromeccanica Tironi S.R.L. i Bg Energo Tim d.o.o. Prijedor, smatra Žalitelj.

Žalitelj nadalje ističe kako ponuda ponuditelja Malcom d.o.o. Sarajevo nije u skladu sa tenderskom dokumentacijom, jer isti u okviru dostavljene ponude nije dostavio potpisanu Listu ostalih zahtjeva, koja je data na stranici 39. ponude u pdf formatu, iako je ispod tabele jasno naznačeno da je mora potpisati predstavnik ponuditelja uz napomenu da se potpisuje na originalnom dokumentu iz tenderske dokumentacije.

Dakle, samim tim što ponuditelj Malcom d.o.o. nije dostavio potpisanu Listu ostalih zahtjeva nije ispunio uvjet koji je Ugovorno tijelo zahtijevalo, te njegova ponuda nije u skladu sa TD.

DOKAZ 2: Lista ostalih zahtjeva iz tenderske dokumentacije

Žalitelj također ističe kako je točkom 6.7 Tenderske dokumentacije Ugovorno tijelo definiralo da će se tehnička i profesionalna sposobnost ponuditelja ocijeniti na osnovu dostavljene referenc liste o uspješno realiziranom najmanje jednom ugovoru u prethodne tri godine čiji karakter i kompleksnost odgovara predmetu ove nabave i to:

„a) Isporuka i stavljanje pod napon minimalno jednog trofaznog energetskog regulacionog transformatora nazivne snage 31,5 MVA ili više, nazivnog napon 110 kV ili više, a koji je imao potvrdu CE znaka i koji je zadovoljio vrijednost indeksa PEI za nivo 1 (1. juli 2015). Uz referenc listu Ugovorno tijelo zahtijeva pod točkom c) između ostalog i dostavljanje kopije natpisne pločice za transformator naveden u referenc listi i potvrdi o uspješnoj realizaciji druge ugovorne strane, sa ispunjenim svim podacima u njoj.“

Iz dokaza koje je za navedeni zahtjev tenderskog dokumenta u okviru ponude na stranicama 19. do 25. ponude priložio ponuditelj Malcom d.o.o. se vidi da ni za jedan od transformatora navedenih u referenc listi na kopiji natpisne pločice NEMA CE ZNAKA. S obzirom da transformatori podliježu obavezi CE označavanja, očigledno je da ove oznake nema jer isti nisu usklađeni sa svim direktivama od kojih zavisi CE označavanje.

Shodno naprijed navedenom očigledno je da ponuda ponuditelja Malcom d.o.o. nije u skladu sa zahtjevima definiranim u tenderskoj dokumentaciji te je ista trebala biti odbačena kao nepotpuna u skladu sa člankom 68. stavak 4. pod i) Zakona o javnim nabavama.

DOKAZ 3: Kopije stranica 19. – 25. ponude ponuditelja Malcom d.o.o. Sarajevo.

Shodno tome da je ponuda grupe ponuditelja Elettromeccanica Tironi S.R.L. i Bg Energo Tim d.o.o. Prijedor jedina prihvatljiva ponuda ugovorno tijelo je trebalo da donese Odluku o izboru grupe ponuditelja Elettromeccanica Tironi S.R.L. i Bg Energo Tim d.o.o. Prijedor kao najpovoljnijeg ponuditelja te da istom dodjeli ugovor.

Stoga, Žalitelj zahtjeva da Ugovorno tijelo u skladu sa čl. 100. stavak 3. ZJN donese Odluku kojom žalbu grupe ponuditelja Elettromeccanica Tironi S.R.L. i Bg Energo Tim d.o.o. Prijedor, u cijelosti usvaja kao osnovanu, osporavanu Odluku poništi, te ponudu ponuditelja grupe ponuditelja Elettromeccanica Tironi S.R.L. i Bg Energo Tim d.o.o. Prijedor proglasi prihvatljivom i nastavi postupak predmetne javne nabave u skladu sa odredbama ZJN na način da dodjeli ugovor ponuditelju grupe ponuditelja Elettromeccanica Tironi S.R.L. i Bg Energo Tim d.o.o. Prijedor.

Ukoliko Ugovorno tijelo ne usvoji ovu žalbu, Žalitelj zahtjeva da istu u zakonskom roku od 5 dana proslijedi Ured za razmatranje žalbi, te da Ured za razmatranje žalbi istu usvoji i poništi osporavanu odluku iz razloga navedenih u ovoj žalbi, te naloži Ugovornom tijelu da nastavi predmetni postupak javne nabave u skladu sa ZJN i predmetnom TD.

Žalitelj zahtjeva povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka, u iznosu kojem odredi drugostupanjsko tijelo, na osnovu članka 108. stavak 6. Zakona o javnim nabavama.

Ugovorno tijelo u svom izjašnjenju navodi kako je ispitujući procesne pretpostavke neophodne da bi se meritorno razmatrali podneseni žalbeni navodi, utvrdilo da je žalba dopuštena, podnesena u zakonskom roku i izjavljena od strane ovlaštene osobe. Na navode Žalitelja da: „tenderskom dokumentacijom nije zahtijevan dokaz da je transformator isporučen po ugovoru koji je naveden u referenc listi i potvrdi o uredno izvršenom ugovoru zadovoljio vrijednost indeksa PEI za nivo 1 (1. juli 2015.). ovo Ugovorno tijelo ističe da su navodi Žalitelja neosnovani iz sljedećih razloga:

Dokaz za ispunjenje kvalifikacijskog zahtjeva prema točki 6.7. a) Tenderske dokumentacije za iskustvo u isporuci predmetnog transformatora je definiran na način da je ponuditelj kao dokaz kvalificiranosti bio dužan u referenc listi ili potvrdi o uspješno realiziranom ugovoru navesti da je referentni transformator zadovoljio vrijednost indeksa PEI za Nivo 1 (1. Juli 2015), a što Žalitelj u svojoj ponudi nije naveo.

Na navode žalitelja da: „Nije istinit navod Ugovornog tijela da nigdje u ponudi nije dostavljen dokaz da je transformator koji je isporučen po ugovoru koji je naveden u referenc listi i potvrdi o uredno izvršenom ugovoru zadovoljio vrijednost indeksa PEI za nivo 1 (1. juli 2015.). ovo Ugovorno tijelo ističe da žalitelj točkom 2. žalbe dokazuje zadovoljenje vrijednost indeksa PEI za Nivo 1 (1. juli 2015) za referentni transformator, jer se poziva na izvještaje standardnih tipskih i rutinskih ispitivanja (prema IEC 60076) koji su navedeni u listi ostalih zahtjeva i imali su svrhu tehničke ocjene Ponude, a ne ocjenu kvalificiranosti ponuditelja, te ne može prihvatiti ovakav način naknadnog dokazivanja ispunjenosti kvalifikacijskog zahtjeva prema točki 6.7. a) Tenderske dokumentacije.

Na navode Žalitelja da: „Ponuda ponuditelja Malcom d.o.o. Sarajevo nije u skladu sa tenderskom dokumentacijom“ ovo Ugovorno tijelo ističe da su navodi Žalitelja neosnovani iz sljedećih razloga: Tvrdnja da ponuditelj Malcom d.o.o. Sarajevo nije u ponudi dostavio potpisanu "Listu ostalih zahtjeva" kako je traženo tenderskom dokumentacijom je neosnovana, budući da je ponuditelj Malcom d.o.o. Sarajevo na stranici 488. ponude priložio navedenu listu.

Također, žalbeni navod da ponuditelj Malcom d.o.o. Sarajevo nije dokazao zahtjev za potvrdom CE znaka za referentni transformator smatra neosnovanim.

Ugovorno tijelo je u točki 6.7. za dokazivanje kvalificiranosti postavilo zahtjeve:

„Ovjerenu kopiju potvrde CE znaka za transformator naveden u referenc listi i potvrdi o uspješnoj realizaciji druge ugovorne strane.

Kopiju natpisne pločice za transformator naveden u referenc listi i potvrdi o uspješnoj realizaciji druge ugovorne strane, sa ispunjenim svim podacima na njoj.“

Ponuditelj Malcom d.o.o. Sarajevo je u svojoj ponudi na stranicama 11. do 26. dostavio dokumente:

-Referenc lista,

-Potvrde o uspješnoj realizaciji ugovora sa referenc liste,

-Izjave o sukladnosti CE znaka za transformatore sa referenc liste i - kopiju natpisne pločice transformatora sa referenc liste, te je na taj način dokazao ispunjenje navedenih dokaza o kvalificiranosti. Obzirom da na izneseno, Ugovorno tijelo predlaže drugostupanjskom tijelu da odbije žalbu Žalitelja u cijelosti kao neosnovanu.

U skladu s člankom 94. stavak 3. Zakona o javnim nabavama Žalitelj je aktom broj JN2-03-07-1-1023-4/20 od 11.05.2020. godine obaviješten o izjašnjenju Ugovornog tijela, te mu je omogućeno da se očituje o istom. Žalitelj se aktom broj 401/20 od 15.05.2020. godine očitovao na Izjašnjenje ugovornog tijela u kojem navodi sljedeće:

Navodi Ugovornog tijela izneseni u Izjašnjenju broj 02-11835/20 od 05.05.2020.godine nisu istiniti, jer Ugovorno tijelo NIJE zahtijevalo da se u referenc listi ili potvrdi navede da je referentni transformator zadovoljio vrijednost indexa PEI za nivo 1 (1. juli 2015), već je dao obrazac po kojem će se izračunavati vrijednost indexa PEI za nivo 1 (1. juli 2015), dok je ponuditelj dostavio sve elemente potrebne za proračun istog, a kako je to zahtijevano u obrascu datom u točki B.5.2. TD. Ugovorno tijelo čak ni u svom izjašnjenju precizno **ne navodi** je li navod da je referentni transformator zadovoljio vrijednost indexa PEI za nivo 1 (1. juli 2015.) ponuditelj trebao navesti u referenc listi ili potvrdi o uspješno realiziranim ugovorima, tako da je to uvođenje novog dokaza od strane Ugovornog tijela, iako je isto definiralo obrazac po kom će se izvršiti proračun, zadovoljava li predmetni transformator vrijednost indexa PEI.

Naime, Ugovorno tijelo u izjašnjenju ističe:

„Dokaz za ispunjenje kvalifikacijskog zahtjeva prema točki 6.7 a) Tenderske dokumentacije za iskustvo u isporuci predmetnog transformatora je definiran na način da je ponuditelj kao dokaz kvalificiranosti bio dužan u referenc listi ili potvrdi o uspješno realiziranom ugovoru navesti da je referentni transformator zadovoljio vrijednost indexa PEI za nivo 1 (1. juli 2015.), a što Žalitelj u svojoj ponudi nije naveo.“

U točki 6.7 pod a) Ugovorno tijelo zahtjeva:

„a) Potvrdu druge ugovorene strane o uspješnoj realizaciji 1 (jednog) ugovora, u posljednje 3 (tri) godine računajući od datuma objave Obavještenja o nabavci na portalu Agencije za javne nabave, a u skladu sa naprijed navedenim uvjetom. Potvrda o uredno izvršenoj realizaciji ugovora mora sadržavati sljedeće podatke:

- naziv i sjedište privrednog subjekata;
- predmet ugovora;
- vrijednost ugovora;
- vrijeme i mjesto izvršenja ugovora;
- navode o uspješno izvršenim Ugovornom obavezama“.

Žalitelj je u okviru svoje ponude na stranici 69. i 70. dostavio potvrdu o uspješno realiziranom ugovoru u kojoj se nalaze svi podaci koji su zahtijevani točkom 6.7 pod a):

- naziv i sjedište ugovornog tijela - „Vattenfall AB Evenemansgsgatan 13 16979 Solna, Švedska“
- predmet ugovora: - „Transformator- serijski broj F4064“
- vrijednost ugovora - „466000 EUR“
- vrijeme i mjesto izvršenja ugovora - „10.03.2017.g KLINGSANGEN“
- navode o uspješno realiziranom ugovoru - „Ovaj transformator uspješno radi uz dobre pogonske rezultate“.

DOKAZ 1: Kopija strana 69. i 70. grupe ponuditelja.

Dakle, Ugovorno tijelo DOKAZANO NIJE u referenc listi ili potvrdi zahtijevalo da ponuditelj navede transformator zadovoljio vrijednost indeksa PEI za Nivo 1 (1. juli 2015.), jer je dalo obrazac po kojem će se izvršiti proračun vrijednosti PEI indexa.

Dalje u točki 6.7 a) Tenderske dokumentacije je također navedeno:

„Ocjena tehničke i profesionalne sposobnosti ponuditelja će se izvršiti na osnovu sljedećih izjava i dokumenata koje dostave ponuditelji:

Ponuditelj je u svojoj ponudi dužan dostaviti spisak - referenc listu o uspješno realiziranom najmanje 1 (jednom) ugovoru, u prethodne 3 (tri) godine računajući od dana objave Obavještenja o nabavi na portalu Agencije za javne nabave u skladu sa naprijed navedenim uvjetima, a čiji karakter i kompleksnost odgovara predmetu ove nabave i to:

a) Isporuka i stavljanje pod napon minimalno jednog trofaznog energetskog transformatora nazivne snage 31,5 IVI VA ili više, nazivnog napona 110 kV ili više, a koji je imao potvrdu CE znaka i koji je zadovoljio vrijednost indeksa PEI za Nivo 1 (1. juli 2015)...“

Ugovorno tijelo u točki 6.7 TD nije zahtijevalo da ponuditelj u referenc listi ili potvrdi o uspješnoj realizaciji ugovora navede da je referentni transformator zadovoljio vrijednost indexa PEI za Nivo 1 (1. Juli 2015.), niti je propisalo sadržaj i formu referenc liste, naime Ugovorno tijelo je u točki B.5.2. dalo obrazac po kojem će izračunavati $PEI =$.

Ovim obrascem se vrši izračunavanje index gubitaka transformatora. S obzirom da su u ponudi dostavljeni izvještaji o ispitivanju upravo transformatora koji je naveden u referenc listi, i da je iz rezultata tih izračuna nedvosmislen zaključak, kako je to objašnjeno u žalbi, da je isporučeni transformator zadovoljio zahtijevan uvjet to je i suštinski i formalno zadovoljen zahtjev definiran točkom 6.7 a tenderske dokumentacije.

Ugovorno tijelo i ne spori da je predmetni transformator, koji je naveden u referenc listi i za kojeg su dostavljena potvrda kupca, izjava o CE znaku i kopija natpisne pločice, u skladu sa zahtjevom tenderskog dokumenta.

Dostavljeni izvještaj o tipskom ispitivanju sadrži sve podatke potrebne za proračun PEI indeksa.

Naime, prema obrascu za izračun u točki B.5.2 TD $PEI = 1$ i na osnovu podataka o nazivnoj snazi i gubicima izmjenjenim prilikom ispitivanja transformatora, a datih na stranici 520.-521. ponude, dokazano je da je za transformator naveden u referenc listi i potvrdi o uredno izvršenom ugovoru dostignuti nivo PEI 99,746 % što je u skladu sa zahtjevom tenderskog dokumenta da ovaj indeks mora biti veći od 99,681 %.

Konkretni podaci za izračun su:

$P_o = 16057$ W - strana 521 ponude

$P_{c0} = 0$ - prema Direktivi EU je uvijek 0 za ONAF transformatore.

$P_{cu} = 160331$ W - strana 521 ponude

$S_r = 40$ MVA - strana 520 ponude.

$PEI = 0,99746$, što izraženo u procentima iznosi 99,746%.

Dakle, u ponudi se nalazi dokaz da je transformator koji je isporučen po ugovoru koji je naveden u referenc listi i potvrdi o uredno izvršenom ugovoru ZADOVOLJIO vrijednost indeksa PEI za Nivo 1 (1. juli 2015), a što je Ugovorno tijelo zahtijevalo točkom 6.7 TD.

DOKAZ 2: Kopija strana 520. i 521. ponude

2. Ugovorno tijelo tvrdi da je neosnovan žalbeni navod kojim se osporava njegova tvrdnja da nigdje u ponudi nije dostavljen traženi dokaz zadovoljenja PEI indeksa, u kojem se navodi:

„Ne možemo prihvatiti ovakav način naknadnog dokazivanja ispunjenosti kvalifikacijskog zahtjeva prema točki 6.7. a) Tenderske dokumentacije.“

Ovom tvrdnjom Ugovorno tijelo pokušava predstaviti dokaz kao nešto što je učinjeno „naknadno“ što nije točno. Dokaz o ispunjenju zahtijevanog PEI indeksa za transformator iz referenc liste, iz potvrde o izvršenom ugovoru iz potvrde o CE znaku i za koji je dostavljena kopija natpisne pločice, je dostavljen na stranicama 520. i 521. ponude i ponuditelj je već tada dokazao svoju kvalificiranost.

Dokaz se nalazi na jedinom mjestu iz kojeg se predmetna tvrdnja dokazuje - u izvještaju o ispitivanju.

Ugovorno tijelo je toga moralo biti svjesno jer je u tenderskoj dokumentaciji dalo postupak računanja PEI indeksa. Dakle, Ugovorno tijelo je u ponudi imalo sve podatke potrebne za provjeru navoda zahtijevanih točkom 6.7.TD, iz čega je vidljivo da je isporučeni transformator u potpunosti u skladu sa zahtjevom definiranim u točki 6.7 TD.

Vezano za odgovor Ugovornog tijela koji se odnosi na ponudu ponuditelja Malcom d.o.o. Sarajevo, točkom B.5.3 Ugovorno tijelo je eksplicitno navelo da transformator na natpisnoj pločici mora imati jasno istaknutu CE oznaku kao dokaz usklađenosti.

Međutim, na kopijama natpisne pločice koje je ponuditelj Malcom d.o.o. dostavio u okviru svoje ponude ne nalazi se CE oznaka.

DOKAZ 3: Kopija stranica 19., 20., 21., 22., 23., 24., 25. ponuditelja Malcom d.o.o. Sarajevo.

Ovdje je prisutan dvostruki kriterij samim tim ponuditelj Malcom d.o.o. nije ispunio zahtjev koji je Ugovorno tijelo definiralo točkom B.5.3 TD, a što je po izjašnjenju Ugovornog tijela prihvatljivo a od drugog ponuditelja zahtjeva da dostavi ono što nije zahtijevano u TD (a kako Ugovorno tijelo navodi u svom izjašnjenju „u referenc listi ili potvrdi“).

Ugovorno tijelo u svom izjašnjenju nigdje ne spori da ponuđeni transformator za koje je grupa ponuditelja i dostavila referenc listu zadovoljava sve uvjete koje je ugovorno tijelo definiralo točkom 6.7 tenderske dokumentacije.

Shodno tome da je ponuda grupe ponuditelja ELETTREOMECCANICA TIRONI S.R.L. I BG ENERGO-TIM d.o.o. Prijedor prihvatljiva ponuda Ugovorno tijelo je trebalo donijeti Odluku o izboru ELETTREOMECCANICA TIRONI S.R.L. I BG ENERGO-TIM d.o.o. Prijedor kao najpovoljnijeg ponuditelja, te istom dodijeliti ugovor. Žalitelj predlaže da Ured za razmatranje žalbi Podružnica Mostar predmetnu žalbu usvoji i poništi osporavanu odluku iz razloga gore navedenih, te naloži Ugovornom tijelu da nastavi predmetni postupak javne nabave u skladu sa ZJN i predmetnom TD. Žalitelj ostaje pri svim žalbenim navodima izrečenim u žalbi, te zahtjeva povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka.

Sukladno članku 109. Zakona o javnim nabavama, ovo tijelo je utvrdilo da je žalba dopuštena, blagovremena i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je djelomično osnovana.

Postupajući po žalbi u žalbenom postupku pred ovim tijelom, izvedeni su dokazi temeljem pregleda dostavljenog materijala, odnosno predmetne tenderske dokumentacije, te je izvršena analiza svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak. Utvrđeno je da su žalbeni navodi Žalitelja su djelomično osnovani, te se žalba usvaja.

U prvom žalbenom navodu Žalitelj navodi kako je Ugovorno tijelo odbacilo njegovu ponudu jer nigdje u ponudi nije dokazao da je transformator koji je isporučen po ugovoru koji je naveden u referenc listi i potvrdi o urednom izvršenom ugovoru zadovoljio vrijednost indeksa PEI za Nivo 1 (1.juli 2015.), te tvrdi kako točkom 6.7. TD nije zahtjevan dokaz da je transformator koji je isporučen po ugovoru i naveden u referenc listi i potvrdi o urednom izvršenom ugovoru zadovoljio vrijednost indeksa PEI za Nivo 1 (1.juli 2015.).

U pogledu prvog žalbenog navoda ovo tijelo izvršilo je uvid u točku 6.7 TD te utvrdilo kako je istom propisano:

„Ocjena tehničke i profesionalne sposobnosti ponuditelja će se izvršiti na osnovu sljedećih izjava i dokumenata koje dostave ponuditelji:

Ponuditelj je u svojoj ponudi dužan dostaviti spisak - referenc listu o uspješno realiziranom najmanje 1 (jednom) ugovoru u prethodne 3 (tri) godine računajući od dana objave Obavještenja o nabavci na portalu Agencije za javne nabave u skladu sa naprijed navedenim uvjetima, a čiji karaktere i kompleksnost odgovara predmetu ove nabave i to:

a) Isporuka i stavljanje pod napon minimalno jednog trofaznog energetskog transformatora nazivne snage 31,5 MVA ili više, nazivnog napona 110 kV ili više, a koji je imao potvrdu CE znaka i koji je zadovoljio vrijednost indeksa PEI za Nivo 1 (1. juli 2015).

b) Vrijednost ugovora treba minimalno da iznosi 683.000 KM bez PDV-a.

Uz referenc listu, Ponuditelj je dužan dostaviti:

a) Potvrdu druge ugovorene strane o uspješnoj realizaciji 1 (jednog) ugovora, u posljednje 3 (tri) godine računajući od datuma objave Obavještenja o nabavci na portalu Agencije za javne nabave, a u skladu sa naprijed navedenim uvjetom.

Potvrda o uredno izvršenoj realizaciji ugovora mora sadržavati sljedeće podatke:

- naziv i sjedište privrednog subjekata;*
- predmet ugovora;*
- vrijednost ugovora;*
- vrijeme i mjesto izvršenja ugovora;*
- navode o uspješno izvršenim Ugovornom obavezama.*

b) Ovjerenu kopiju potvrde CE znaka za transformator naveden u referenc listi i potvrdi o uspješnoj realizaciji druge ugovorne strane.

c) Kopiju natpisne pločice za transformator naveden u referenc listi i potvrdi o uspješnoj realizaciji druge ugovorne strane, sa ispunjenim svim podacima na njoj.“

S tim u vezi ovo tijelo utvrđuje ovaj žalbeni navod neosnovanim, budući da je Ugovorno tijelo točkom 6.7 TD jasno propisalo da je ponuditelj u svrhu dokazivanja tehničke i profesionalne sposobnosti dužan dostaviti spisak - referenc listu o uspješno realiziranom najmanje 1 (jednom) ugovoru u prethodne 3 (tri) godine računajući od dana objave Obavještenja o nabavi na portalu

AJN, a čiji karaktere i kompleksnost odgovara predmetu, odnosno da je isporučio i stavio pod napon minimalno jedan trofazni energetska transformator nazivne snage 31,5 MVA ili više, nazivnog napona 110 kV ili više, a koji je imao potvrdu CE znaka i koji je zadovoljio vrijednost indeksa PEI za Nivo 1 (1. juli 2015). Sukladno utvrđenom ovo tijelo smatra da je Ugovorno tijelo u tenderskoj dokumentaciji dalo potpune informacije na temelju koji ponuditelji mogu dostaviti ponudu na konkurentskoj osnovi, a sve u skladu sa člankom 53. stavak 1. ZJN.

Nadalje, Žalitelj navodi kako nije istinit navod Ugovornog tijela kako nigdje u ponudi nije dostavljen dokaz da transformator koji je isporučen po ugovoru koji je naveden u referenc listi i potvrdi o urednom izvršenju ugovora zadovoljio vrijednost indeksa PEI za Nivo 1 (1.juli 2015.). Navodi kako je u sklopu ponude dostavljen Izvještaj o tipskom ispitivanju transformatora koji sadrži sve podatke potrebne za proračun PEI indeksa, te kako je isti dosegao nivo PEI 99,746%, a što je u skladu sa zahtjevom TD da ovaj indeks mora bit veći od 99,681 %.

U vezi s tim, ovo tijelo izvršilo je uvid u točku 6.7 TD kojom je propisano:

„Ocjena tehničke i profesionalne sposobnosti ponuditelja će se izvršiti na osnovu sljedećih izjava i dokumenata koje dostave ponuditelji:

Ponuditelj je u svojoj ponudi dužan dostaviti spisak - referenc listu o uspješno realizovanom najmanje 1 (jednom) ugovoru u prethodne 3 (tri) godine računajući od dana objave Obavještenja o nabavci na portalu Agencije za javne nabave u skladu sa naprijed navedenim uvjetima, a čiji karaktere i kompleksnost odgovara predmetu ove nabave i to:

a) Isporučka i stavljanje pod napon minimalno jednog trofaznog energetskog transformatora nazivne snage 31,5 MVA ili više, nazivnog napona 110 kV ili više, a koji je imao potvrdu CE znaka i koji je zadovoljio vrijednost indeksa PEI za Nivo 1 (1. juli 2015).

b) Vrijednost ugovora treba minimalno da iznosi 683.000 KM bez PDV-a.

Nadalje, točkom B.5.2. TD-Opći tehnički zahtjevi-Energetska efikasnost propisao je obrazac za izračun PEI za srednje velike i velike transformatore:

$$PEI = 1 - \frac{2 * (16057 + 0)}{40000000 * \sqrt{\frac{16057 + 0}{160331}}}$$

$$PEI = 1 - \frac{2 * (Po + Pco)}{Sr * \sqrt{\frac{Po + Pco}{Pk}}}$$

Uvidom u ponudu Žalitelja, utvrđeno je kako se na stranicama 520. i 521. nalazi tipski izvještaj koji sadržava sve podatke za izračun PEI indeksa u skladu sa obrascem za izračun iz točke B.5.2. TD, odnosno:

Po = 16057 W - stranica 521. ponude

Pco= 0 - prema Direktivi EU je uvijek 0 za ONAF transformatore.

Pcu - 160331 W - stranica 521. ponude

Sr = 40 MVA - stranica 520. ponude

Matematičkim uvrštavanjem traženih podataka u obrazac za izračun iz točke B.5.2. ovo tijelo je izvršilo izračun i dobilo rezultat 0,99746, što izraženo u postotcima iznosi 99,746%, a što zadovoljava zahtjev iz tenderske dokumentacije, kojim je propisano da PEI indeks mora bit veći od 99,681%, što je očigledno iz dobivenog rezultata. Sukladno tome ovo tijelo utvrđuje kako je Žalitelj zadovoljio uvjet iz točke 6.7 TD, te kako Ugovorno tijelo nije moglo ponudu odbaciti kao neprihvatljivu, jer ponuđeni uređaj zadovoljava zahtjeve koje je Ugovorno tijelo propisalo u tenderskoj dokumentaciji. S tim u vezi ovo tijelo utvrđuje ovaj žalbeni navod **osnovanim**.

U trećem žalbenom navodu Žalitelj osporava ponudu drugog ponuditelja Malcom d.o.o. Sarajevo, odnosno navodi kako isti nije dostavio potpisanu Listu ostalih zahtjeva koja je dana na stranici 39 tenderskog dokumenta.

S tim u vezi ovo tijelo je izvršilo uvid u ponudu Malcom d.o.o. Sarajevo, te utvrdilo kako se na stranici 488. nalazi Lista ostalih zahtjeva uredno potpisana i opečaćena od strane Malcom d.o.o. Sarajevo. Sukladno tome ovo tijelo je neposrednim uvidom utvrdilo kako je isti zadovoljio uvjet zahtjevan tenderskom dokumentacijom, te se s tim u vezi ovaj žalbeni navod smatra **neosnovanim**.

Nadalje Žalitelj navodi kako Malcom d.o.o. Sarajevo nije ispunio zahtjev iz točke 6.7 pod b) i c) TD, odnosno ni za jedan od transformatora navedenih u referenc listi na kopiji natpisne pločice nema CE znaka.

Uvidom u TD ovo tijelo je utvrdilo da je istom zahtijevano da ponuditelji u svrhu dokazivanje tehničke i profesionalne sposobnosti dostave ovjerenu kopiju potvrde CE znaka za transformator naveden u referenc listi i potvrdu o uspješnoj realizaciji druge ugovorne strane, kao i kopiju natpisne pločice za transformator sa ispunjenim svim podacima na njoj.

Nadalje, na stranicama 16., 17. i 18. ponude ponuditelja Malcom d.o.o. Sarajevo nalazi se ovjerene kopije Izjava EZ o sukladnosti CE znaka od 13.12.2016. god., 28.08.2018. god. i 23.05.2018. god. izdata od Kolektor Etra d.o.o. Ljubljana-Slovenija. S tim u vezi ovo tijelo utvrđuje ovaj žalbeni navod **neosnovanim**, budući da je neposrednim uvidom utvrđeno kako je Malcom d.o.o. Sarajevo dostavio traženo točkom 6.7 TD, te postupio sukladno članku 57. stavak 1. ZJN.

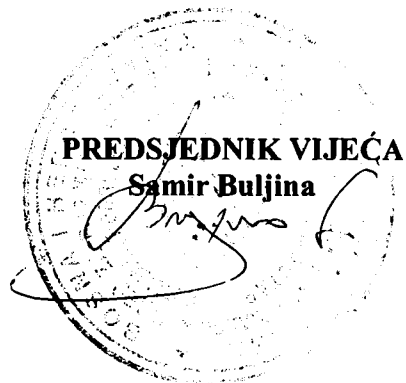
Ovo tijelo je uvidom u cjelokupni spis, u ovom konkretnom slučaju javne nabave, utvrdilo odlučujuće razloge, analiziralo dokaze pojedinačno i u njihovoj međusobnoj povezanosti kako je to naprijed obrazloženo, zbog kojih smatra kako su žalbeni navodi Žalitelja djelomično osnovani, te je odlučilo kako je i navedeno u dispozitivu ovog Rješenja.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 KM izvršit će se posebnim aktom, a u skladu sa člankom 108. stavak (7) Zakona o javnim nabavama i člankom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih člankom 108. Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članku 104. i 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama i članka 230. stavak (2) Zakona o upravnom postupku BiH, ovo tijelo riješilo je žalbu, kao u dispozitivu ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.



Dostaviti:

- BG ENERGO-TIM d.o.o. Prijedor
- JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo
- *evidencija*
- *a/a*